COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2002 — 1303 [2002/29152]

13 DECEMBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les règles des ajustements des dotations de périodes dans l'enseignement de promotion sociale

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, notamment l'article 87;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 septembre 1998 portant création du Conseil de coordination et des Conseils de zone de l'enseignement de promotion sociale de la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 juillet 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 août 2001;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 août 2001 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 22 octobre 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 13 décembre 2001;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête:

Article 1^{er}. Pour l'année 2002, les dotations des établissements d'enseignement de promotion sociale sont calculées par une des deux formules suivantes :

1° moyenne arithmétique des dotations octroyées en 2000 et en 2001;

2° reconduction de la dotation octroyée en 2001.

Le Ministre chargé de l'Enseignement de Promotion sociale décide, en optant pour une des deux formules visées à l'alinéa 1^{er}, de la formule à appliquer à l'ensemble des établissements d'enseignement de promotion sociale organisés par la Communauté française.

Chaque organe de représentation et de coordination de pouvoirs organisateurs décide, en optant pour une des deux formules visées à l'alinéa 1^{er}, de la formule à appliquer à l'ensemble des établissements d'enseignement de promotion sociale organisés par les pouvoirs organisateurs qu'il fédère.

- Art. 2. § 1^{er}. Chaque établissement de la Communauté française, avec l'accord du bureau exécutif du conseil de coordination de l'enseignement de promotion sociale de la Communauté française créé par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 septembre 1998 portant création du conseil de coordination et des Conseils de zone de l'enseignement de promotion sociale de la Communauté française, et chaque pouvoir organisateur peuvent consacrer une partie de leur dotation de périodes à l'ensemble des activités suivantes : périodes converties en emplois d'encadrement en application de l'article 111, § 1^{er}, alinéa 6, du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, réunion du conseil des études, opérations d'admission, de suivi pédagogique, de sanction des études et d'expertise pédagogique et technique.
- \S 2. Les périodes visées au \S 1er ne peuvent, de manière cumulée, dépasser un total de 2 000 périodes et 8 pour cent de la dotation de périodes visée à l'article 82 du décret du 16 avril 1991 précité.
- Art. 3. L'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1991 fixant les règles des ajustements des dotations de périodes dans l'enseignement de promotion sociale est abrogé.
 - **Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.
- **Art. 5.** Le Ministre de la Communauté française ayant l'Enseignement de Promotion sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 décembre 2001.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique, Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 1303 [2002/29152]

13 DECEMBER 2001. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de regels voor de aanpassingen van de lestijdendotaties in het onderwijs voor sociale promotie

De Regering van de Franse Gemeenschap

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, inzonderheid op artikel 87;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 september 1998 tot oprichting van de Coördinatieraad en de Zoneraden voor het onderwijs voor sociale promotie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 juli 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 30 augustus 2001;

Gelet op de beraadgslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 augustus 2001 op de aanvraag om advies te geven door de Raad van State binnen een termijn van hoogstens een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 22 oktober 2001, bij toepassing van artikel 84, eerste lid, 1° , van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 december 2001;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit:

- Artikel 1. Voor het jaar 2002, worden de dotaties van de inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie berekend aan de hand van een van de volgende formules :
 - 1° rekenkundig gemiddelde van de dotaties toegekend in 2000 en 2001;
 - 2° verlenging van de in 2001 toegekende dotatie.

De Minister belast met het Onderwijs voor Sociale Promotie beslist, door één van de twee formules bedoeld in het eerste lid te kiezen, over de formule die aan het geheel van de inrichtingen van onderwijs voor sociale promotie georganiseerd door de Franse Gemeenschap moet worden toegepast.

Elk vertegenwoordigings- en coördinatieorgaan van inrichtende machten beslist, door één van de twee formules bedoeld in het eerste lid te kiezen, over de formule die aan het geheel van de inrichtingen voor onderwijs voor sociale promotie georganiseerd door de inrichtende machten waarvan hij de leiding heeft, moet worden toegepast.

- Art. 2. § 1. Elke inrichting van de Franse Gemeenschap, met de toestemming van het uitvoerend bureau van de coördinatieraad voor onderwijs voor sociale promotie van de Franse Gemeenschap, opgericht bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 september 1998 tot oprichting van de Coördinatieraad en de Zoneraden voor het onderwijs voor sociale promotie van de Franse Gemeenschap, en elke inrichtende macht mogen een deel van hun lestijdendotatie besteden aan het geheel van de volgende activiteiten: lestijden die worden omgezet in omkaderingsbetrekkingen bij toepassing van artikel 111, § 1, 6° lid, van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, vergadering van de studieraad, toegangsverrichtingen, verrichtingen voor pedagogische opvolg, voor sanctie van studies en van pedagogische en technische expertise.
- \S 2. De in \S 1 bedoelde periodes kunnen, op gecumuleerde wijze, geen totaal van 2000 lestijden en 8 percent van de lestijdendotatie bedoeld in artikel 82 van voornoemd decreet van 16 april 1991, overschrijden.
- **Art. 3.** Het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1991 tot vaststelling van de regels voor de aanpassing van de lestijdendotaties in het onderwijs voor sociale promotie, wordt opgeheven.
 - Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.
- **Art. 5.** De Minister van de Franse Gemeenschap tot wier bevoegdheid het Onderwijs voor Sociale Promotie behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 december 2001.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap:

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek, Mevr. F. DUPUIS



F. 2002 — 1304 [C - 2002/29121] 31 JANVIER 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant la procédure d'introduction des demandes d'allocations d'études secondaires et supérieures

Le Gouvernement de la Communauté française.

Vu le décret réglant, pour la Communauté française, les allocations et les prêts d'études, coordonné le 7 novembre 1983, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 23 mai 1985 fixant la procédure d'introduction des demandes d'allocations d'études supérieures ainsi que les conditions de leur octroi, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 17 juillet 1990 fixant la procédure d'introduction des demandes d'allocations d'études secondaires ainsi que les conditions de leur octroi, notamment les articles 1^{er} et 3;

Vu l'avis du Conseil supérieur des allocations et des prêts d'études, donné le 10 octobre 2001;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 novembre 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 décembre 2001;

Vu la délibération du Gouvernement sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant par un mois;

Vu l'avis n° 32.722/2 du Conseil d'Etat, donné le 21 janvier 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté de l'exécutif de la Communauté française du 23 mai 1985 fixant la procédure d'introduction des demandes d'allocations d'études supérieures ainsi que les conditions de leur octroi modifié par l'arrêté du 30 mai 1987 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 1^{er} § 1^{er}. Les demandes d'allocations d'études supérieures doivent être introduites au moyen des formules dont le modèle est arrêté par le Ministre de l'Enseignement qui a les allocations et prêts d'études dans ses attributions.

Deux formulaires doivent être introduits : le formulaire qui reprend les informations permettant de statuer sur l'admissibilité à une allocation d'études est appelé formulaire d'admissibilité et le formulaire qui reprend les informations permettant l'octroi d'une allocation d'études est appelé formulaire d'octroi.